

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО
Кафедра англійської мови та літератури**



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор із науково-педагогічної
роботи _____ О.А.Кузнецова

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ**

Ступінь магістра

Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

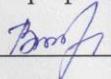
Спеціальність 014 Середня освіта

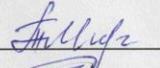
014.13 Середня освіта (Музичне мистецтво)

Освітня програма Середня освіта (Музичне мистецтво)

2019- 2020 навчальний рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за науково-професійним спрямуванням» для магістрів усіх спеціальностей та напрямів.

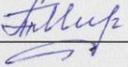
Розробники: Баркасі В.В., доктор філософії в галузі освіти, доцент кафедри англійської мови і літератури  (Баркасі В.В.)

Мироненко Т.П., доктор філософії в галузі освіти, доцент кафедри англійської мови і літератури  (Мироненко Т.П.)

Добровольська Л.С., доктор філософії в галузі освіти, доцент кафедри англійської мови і літератури  (Добровольська Л.С.)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри англійської мови і літератури

Протокол № 1 від “27” серпня 2019р.

Завідувач кафедри  (к.п.н., доц. Мироненко Т.П.)
“27” серпня 2019р.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Кількість кредитів – 6	Галузь знань 01 Освіта /Педагогіка	Нормативна	
	Спеціальність <u>014 Середня освіта</u>		
Індивідуальне науково-дослідне завдання <u>написання резюме, наукової статі</u> (назва)	<u>014.13 Середня освіта (музичне мистецтво)</u>	<i>Рік підготовки:</i>	
		1-й	1-й
Загальна кількість годин - 180		<i>Семестр</i>	
		1-й, 2- й	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних самостійної роботи студента - 2	ступінь <u>магістр</u>	<i>Лекції</i>	
		0 - год.	
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		40 год.	
		<i>Самостійна робота</i>	
		140 год.	
		Вид контролю: Залік, іспит	

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання – 90 год.: ауд. – 30 год., сам. – 60 год.(30%/70%).

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни “Іноземна мова за науково-професійним спрямуванням” виступає формування необхідної комунікативної спроможності в усній та письмовій формах в межах тематики, окресленими завданнями майбутньої наукової професійної діяльності студента.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни “Іноземна мова за науково-професійним спрямуванням” є:

- досягнення студентом рівнів мовної компетенції, що відповідають міжнародним стандартам, викладеним у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти

- розвиток у студентів навичок і вмінь аналізувати та узагальнювати найбільш важливі та актуальні явища англійської мови, набутих в обсязі вузівської програми бакалавра або спеціаліста в різних видах мовленнєвої діяльності.

У результаті вивчення курсу студент оволодіває такими **компетентностями**:

I. Загальнопредметні:

ЗК1. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

ЗК2. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).

ЗК3. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.

ЗК7. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

Програмні результати навчання:

ПРН 3. Демонструє критичне ставлення до світоглядних теорій у процесі розв'язання соціальних і мистецько-професійних завдань.

ПРН 8. Уміти знаходити, обробляти та аналізувати інформації з різних джерел (передусім – за допомогою цифрових технологій).

ПРН 11. Розуміти значущість культури і мистецтва для виховання і розвитку особистості учня, студента, цінувати полікультурність світу і вміти керуватися у своїй діяльності сучасними принципами співробітництва, толерантності, діалогу культур.

ПРН 12. Вміти вчитися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набуту під час навчання кваліфікацію.

Програма навчальної дисципліни

Кредит 1. Taking a Post-Graduate Course

Тема 1. Повторення граматичного матеріалу. Часи групи Indefinite та Часи групи Continuous. Вправи.

Тема 2. Лексико-граматичний аналіз тексту «Taking a Post-Graduate Course». Усне опитування.

Тема 3. Лексико-граматичний аналіз тексту «My research work». Усне опитування.

Кредит 2. My scientific work

Тема 1. Повторення граматичного матеріалу. Часи групи Perfect Continuous. Вправлення.

Тема 2. Лексико-граматичний аналіз публіцистичного тексту «How British Science Is Organized» (ч.І та ч.ІІ). Усне опитування.

Тема 3. Робота над темою “My scientific work”.

Кредит 3. Анотування публіцистичної статті

Тема 1. Повторення граматичного матеріалу. Modal Verbs. Вправлення.

Тема 2. Лексико-граматичний аналіз публіцистичного тексту «Imperial College, London» (ч.І та ч.ІІ). Усне опитування.

Тема 3. Лексико-граматичний аналіз публіцистичного тексту «Imperial College, London» (ч.ІІ). Усне опитування.

Тема 4. Робота по анутованню публіцистичної статті.

Кредит 4. Особливості наукового тексту

Тема 1. Повторення граматичного матеріалу. Безособові форми дієслова: інфінітив (Infinitive), герундій (Gerund), діприкметник (Participle). Вправлення.

Тема 2. Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.

Тема 3. Написання заявки англійською мовою на міжнародну конференцію. Письмова робота.

Кредит 5. Анутовання статті

Тема 1. Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.

Тема 2. Переклад наукового тексту за спеціальністю. Усне опитування.

Кредит 6. Анутовання наукової книги за спеціальністю

Тема 1. Лексико-граматичний аналіз наукового тексту за спеціальністю. Усне опитування.

Тема 2. Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.

Тема 3. Переклад наукового тексту за спеціальністю. Усне опитування.

Тема 4. Написання анотації до оригінальної наукової книги за спеціальністю. Письмова робота. Переклад наукового тексту за спеціальністю.

3. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	ср
Кредит 1						
Taking a Post-Graduate Course						
Тема 1. Часи групи Indefinite та Continuous.	12		2			10
Тема 2. Taking a Post-Graduate Course	7		2			5
Тема 3. My research work	7		2			5
Разом за кредит:	26		6			20
Кредит 2						
My scientific work						
Тема 1. Часи групи Perfect Continuous та Пасивний стан дієслів.	10		2			8
Тема 2. How British Science Is Organized	10		2			8
Тема 3. My scientific	10		2			8

work						
Разом за кредит:	30		6			24
Кредит 3						
Анотування публіцистичної статті						
Тема 1. Модальні дієслова.	10		2			8
Тема 2. Imperial College, London.	8		2			6
Тема 3. Узгодження часів дієслів.	8		2			6
Тема 4. Анотування публіцистичної статті.	8		2			6
Разом за кредит:	34		8			26
Разом за семестр:	90		20			70
Кредит 4						
Особливості наукового тексту						
Тема 1. Безособові форми дієслова: інфінітив, герундій, дієприкметник.	12		2			10
Тема 2. Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	7		2			5
Тема 3. Написання заявки англійською мовою на міжнародну конференцію.	7		2			5
Разом за кредит:	26		6			20
Кредит 5						
Анотування статті						
Тема 1. Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	10		2			8
Тема 2. Переклад наукового тексту за спеціальністю.	10		2			8
Тема 3. Написання анотації англійською мовою до власної статті.	10		2			8
Разом за кредит:	30		6			24
Кредит 6						
Анотування наукової книги за спеціальністю						
Тема 1. Лексико-граматичний аналіз наукового тексту за спеціальністю.	8		2			6

Тема 2. Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	8		2		6
Тема 3. Переклад наукового тексту за спеціальністю.	8		2		6
Тема 4. Написання анотації до оригінальної наукової книги за спеціальністю.	10		2		8
Разом за кредит:	34		8		26
Разом за семестр:	90		20		70
Разом за дисципліну:	180		40		140

2. Теми практичних/семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
I семестр		
Кредит 1		
Taking a Post-Graduate Course		
1	Повторення граматичного матеріалу. Часи групи Indefinite та Часи групи Continuous. Вправи.	2
2	Лексико-граматичний аналіз тексту «Taking a Post-Graduate Course». Усне опитування.	2
3	Лексико-граматичний аналіз тексту «My research work». Усне опитування.	2
Кредит 2		
My scientific work		
4	Повторення граматичного матеріалу. Часи групи Perfect Continuous. Вправлення.	2
5	Лексико-граматичний аналіз публіцистичного тексту «How British Science Is Organized» (ч.І та ч.ІІ). Усне опитування.	2
6	Робота над темою “My scientific work”.	2
Кредит 3		
Анотуванню публіцистичної статті		
7	Повторення граматичного матеріалу. Modal Verbs. Вправлення.	2
8	Лексико-граматичний аналіз публіцистичного тексту «Imperial College, London» (ч.І та ч.ІІ). Усне опитування.	2
9	Лексико-граматичний аналіз публіцистичного тексту «Imperial College, London» (ч.ІІ). Усне опитування.	2
10	Робота по анотуванню публіцистичної статті.	2
	Разом за семестр:	20
II семестр		
Кредит 4		
Особливості наукового тексту		
1	Повторення граматичного матеріалу. Безособові форми дієслова: інфінітив	2

	(Infinitive), герундій (Gerund), дієприкметник (Participle). Вправлення.	
2	Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	2
3	Написання заявки англійською мовою на міжнародну конференцію. Письмова робота.	2
	Кредит 5 Анотування статті	
4	Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	2
5	Переклад наукового тексту за спеціальністю. Усне опитування.	2
6	Написання анотації англійською мовою до власної статті. Письмова робота.	2
	Кредит 6 Анотування наукової книги за спеціальністю	
12	Лексико-граматичний аналіз наукового тексту за спеціальністю. Усне опитування.	2
13	Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	2
14	Переклад наукового тексту за спеціальністю. Усне опитування.	2
15	Написання анотації до оригінальної наукової книги за спеціальністю. Письмова робота.	2
	Разом за семестр:	30
	Разом за дисципліну:	60

5. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	I семестр	
	Кредит 1 Taking a Post-Graduate Course	
1	Есе «My University»	10
2	Підготовка теми “I am a Master degree student”. Усне опитування.	10
	Кредит 2 My scientific work	
4	Виконання граматичних завдань. Passive Voice C/p.	8
5	Переклад тексту «How British Science Is Organized». Усне опитування.	8
6	Підготовка теми “My scientific work”. Усне опитування.	8
	Кредит 3 Анотуванню публіцистичної статті	
7	Переклад публіцистичного тексту «Imperial College, London». Усне опитування	14
8	Підготовка анотації публіцистичної статті.	12
	Разом за семестр:	70
	II семестр	
	Кредит 4 Особливості наукового тексту	
1	Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	10
2	Підготовка до написання заявки англійською мовою на міжнародну конференцію.	10
	Кредит 5 Анотування статті	
4	Виконання граматичних завдань. Об'єктний відмінок з інфінітивом (Complex	5

	Object). С/р	
5	Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	5
6	Робота над науковим текстом за спеціальністю. Усне опитування.	5
7	Підготовка анотації англійською мовою до власної статті. Письмова робота.	9
Кредит 6		
Анотування наукової книги за спеціальністю		
8	Робота по складанню тематичного словника наукових термінів за спеціальністю.	12
9	Підготовка до написання анотації до оригінальної наукової книги за спеціальністю. Письмова робота.	14
Разом за семестр:		70
Разом за дисципліну:		140

4. Індивідуальне навчально - дослідне завдання

1. Робота з науковими довідниками.
2. Написання наукової статті з теми магістерської роботи

5. Методи навчання

- аналіз теоретичного матеріалу;
- узагальнення теоретичного матеріалу щодо питань, що вивчаються;
- переклад ділової документації;
- фронтальне опитування;
- дискусія.

6. Методи контролю

Об'єктами поточного контролю знань студента є:

1) систематичність та активність роботи на практичних заняттях (оцінці підлягає рівень знань, продемонстрований у відповідях і виступах на практичних заняттях; активність при обговорюванні питань, що винесені на практичні заняття);

2) виконання завдань для самостійного опрацювання. Самостійна робота є поза аудиторною і призначена для самостійного ознайомлення студента з певними розділами курсу за рекомендованими викладачем матеріалами і підготовки до виконання індивідуальних завдань по курсу. Організація самостійної роботи студентів має здійснюватися з дотриманням індивідуального підходу. Індивідуалізація самостійної роботи сприяє самореалізації студента, розкриваючи в нього такі грані особистості, які допомагають професійному розвитку.

Основними видами самостійної роботи з друкованим матеріалом є:

- самостійне вивчення за підручником або іншими джерелами тем і розділів, визначених викладачем; - попереднє ознайомлення з матеріалом наступного заняття з метою введення студентів у коло питань, що доведеться вивчати; - аналіз, синтез, порівняння, ґрунтування явищ, фактів, закономірностей, викладених у друкованих джерелах інформації, з метою підготування відповідей на поставлені напередодні викладачем запитання та з метою закріплення здобутих знань; - розгляд і аналіз таблиць, вміщених у підручнику; - конспектування самостійно прочитаного; - підготування доповідей, рефератів, рекомендацій та звітах.

3) виконання модульних (контрольних) завдань. Модульний контроль передбачає перевірку стану засвоєння визначеної системи елементів знань того чи іншого модуля, до якої включаються елементи знань з планового повторення попередніх модулів. Завдання для модульного контролю складаються з двох рівнів: репродуктивного і творчого. Завдання репродуктивного рівня складаються з двох частин: нові знання і елементи знань з повторення попередніх модулів. Сума балів за завдання репродуктивного рівня контрольної роботи становить 50%. Загальна сума балів за одну модульну контрольну роботу становить 90. Система рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення до національної та європейської (ECTS) шкали представлені в таблиці .

Підсумковий контроль знань студентів:

Підсумковий контроль знань студентів здійснюється за результатами поточного контролю, а саме написання контрольних робіт, підготовки завдань з самостійної роботи та складання екзамену (тести).

7. Розподіл балів, які отримують студенти

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
80-89	B	добре	
65-79	C		
55-64	D	задовільно	
50-54	E		
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

8. Методичне забезпечення

1. Робоча програма.
2. Варіанти завдань до контрольної роботи з дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням».
3. Навчальна та наукова література.
4. Методичні вказівки.
5. Конспект лекцій.

9. Рекомендована література:

Основна література:

1. Анфиногенова А.И., Буров И.И., Силюнский И.И. Практикум по разговорному английскому языку и переводу. Учебн.пособие. – СПб.: Издательство «Союз», 2003. – 416 с.
2. Маскимова С.С. Методичні вказівки до написання та оформлення курсових і дипломних робіт. – Київ. – 2001.
3. Шелягова Т.Г. Методические рекомендации по развитию навыков устной речи на английском языке по теме «Научно-исследовательская работа» - Минск. 1987. – 87 с.
4. Jordan R. Academic writing course. – Collins E&T., 1990.
5. Fulwiler T., Hayakawa A.R. The Blair Handbook. – 2nd ed. – Upper Saddle River, N., 1997.
6. Schifforst G.J., Pharr D., The short handbook for writers. – The McGraw-Hill Companies, 1991.
7. Hedge T. Writing. – Oxford, 1995.

Додаткова література:

1. Одинцов В.В. Стилистика текста. – М., 1980.
2. Collins. Русско-английский, англо-русский словарь. – Harper Collins Publishers, 1994.- 563р.
3. Hamp-Lyons L., Heasby B. Study of writing: a course in written English for academic and professional purposes. – Cambridge University Press, 1987.
4. Kennedy J., Hunston S. Patterns in reading and writing English for academic purposes. – E.Arnold., 1982.

12. Інформаційні ресурси

- 1) <http://www.twirpx.com/file/610910/>
- 2) <http://sana.tkk.fi/awe/>
- 3) <http://www.wikihow.com/Use-English-Punctuation-Correctly>
- 4) <http://listverse.com/2007/10/12/top-10-rules-of-punctuation/>